

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 66 (1994)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Copa + Co SA**

Lattonieri - Impianti sanitari - Riscaldamenti  
Copertura tetti piani

Ufficio:

**6962 Viganello**, Via alla Roggia 16  
Tel. 51 45 82 - Fax 51 45 86

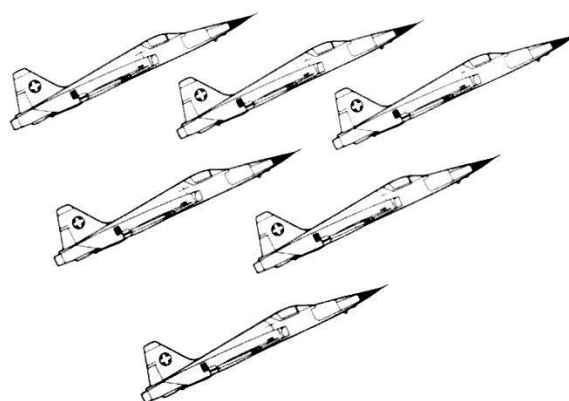
## **Carlo Garzoni**

Impresa costruzioni

**6900 Lugano**, Via Besso 23a  
Tel. 56 47 21 - Fax 56 27 34

---

Anche alla «Winterthur» si ottengono  
prestazioni di punta,  
solo perché ognuno conosce il suo mestiere.



---

### ***Winterthur-Assicurazioni***

*Direzione regionale  
di Lugano*

---

*Via Maggio 2*

*6906 Lugano-Cassarate*

---

*Telefono 091 53 51 11*

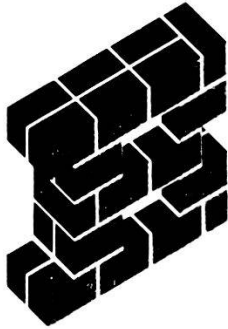
---

**winterthur**

---

---

---



## Ugo Bassi SA

Impresa costruzioni  
Lugano

Lavori di sopra  
e sottostruttura,  
scavi meccanici

**6900 Lugano**  
Contr. di Sassello 5  
Tel. 091/22 02 61  
Fax 091/51 93 95

# BASSI SCOSSA SA

IMPIANTI SANITARI RISCALDAMENTI LATTONIERI ISOLAZIONI  
LUGANO CHIASSO  
Tel. 51 65 21-22-23 Tel. 43 72 70  
Fax 51 89 94 Fax 43 80 58

## Allianz



...UNA SCELTA INTELLIGENTE

Assicurazioni

## Allianz Continentale

LUGANO, A. Della Giovanna, Via dei Gorini 2	Tel. 091 23 31 12
CHIASSO, G. Mogliuzzi, Via Bossi 4	Tel. 091 44 51 55
BELLINZONA, A. Piccinali, Piazza Teatro 1	Tel. 092 25 34 09
LOCARNO, A. Belotti, Via Varenna 2	Tel. 093 31 64 05



## FRATELLI

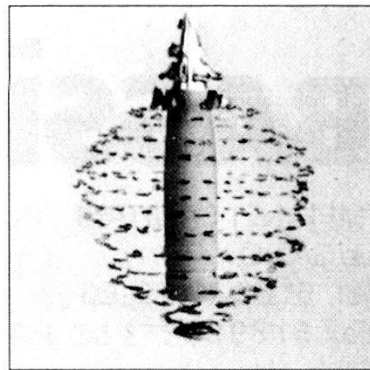
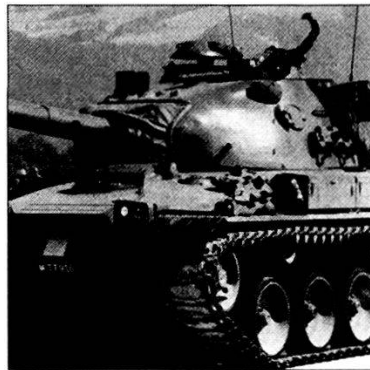
# CORTI SA

CH 6828 BALERNA

Tel. 43 37 02 - 43 27 78 / Fax 43 17 85

# OERLIKON-CONTRAVES - UN PARTNER PER LA DIFESA DEL PAESE

Le ditte Oerlikon e Contraves sono ora riunite sotto il nuovo nome di Oerlikon-Contraves. Sono tuttavia rimasti i nostri principi, i nostri prodotti, la nostra esperienza. Grazie a questa unione ci è possibile migliorare la nostra capacità nel trovare e realizzare concetti globali per le particolari esigenze che la difesa del Paese richiede.



In qualità di impresa generale del programma di costruzione su licenza del carro armato Leopard 87, in qualità di responsabili della fornitura del sistema di condotta di tiro per l'aumento della forza combattiva del carro armato 68, quali fornitori del sistema di contraerea 35mm/SkyGuard, quale autorità riconosciuta nell'ambito dello sviluppo e della fabbricazione di moderni ammunizionamenti per la contraerea e per veicoli motorizzati, oppure nella realizzazione di sistemi di sorveglianza con aerei telecomandati:

Oerlikon-Contraves è in grado di offrire soluzioni ottimali per la difesa del Paese.

# TUTTO PER L'EDILIZIA

i migliori prodotti delle migliori marche

Industria Ticinese  
Laterizi sa

TL

DIMES KNAUF

granol sa

RESOPAL

thumag

EGCO



PONTEGGI DALMINE

Preco sa

Eternit

ACO

SURFAX

Agglomerati  
di cemento sa

ARBEZOL

Brüggmann

SCRIGNO

LUGANO

tel 091/21 37 73  
fax 091/22 64 29

NORANCO

tel 091/54 12 41

Bariffi &  
Wullschleger sa



GIUBIASCO

tel 092/27 18 31  
fax 092/27 22 73

BIASCA

tel 092/72 42 40

CHIGGIOGNA

tel 094/38 28 21

Edikentro sa



# B

# Baumgartner

Tutto per l'ufficio – Cartoleria  
6830 Chiasso – Viale Volta 1  
Tel. 091 44 65 36 – Fax 091 44 65 39

# BM

Costruzioni Generali SA

6902 Lugano-Paradiso

Via San Salvatore 7 - Tel. 091 / 54 87 18

IL ROYAL OAK. UNO DEI MIGLIORI DESIGN DI QUESTO SECOLO. E PROBABILMENTE DEL PROSSIMO.



*Ogni Royal Oak è numerato e fatto interamente a mano; movimento autorotore con rotore centrale in oro 21 ct., impermeabile a 5 atm.*

Il Royal Oak si riconosce immediatamente dalla sua inconfondibile forma ottagonale.

Un design classico, una creazione assolutamente originale con rifiniture di una perfezione straordinaria, simbolo dei maestri orologiai Audemars Piguet.



*Nick Faldo, vincitore per tre anni dell'Open Golf Championship e per due anni di seguito dell'US Masters.*

Sicuro, pieno di personalità, senza età. Primeggia tra tutti, come la persona che lo porta. Come il campione di golf Nick Faldo, che ha scelto come suo orologio il Royal Oak.

Un leader riconosce immediatamente un altro leader.

  
**Morsman**

LUGANO Via Nassa 5, tel. (091) 235133

**AP**  
**AUDEMARS PIGUET**

*Le maître de l'horlogerie.*